



# Gumbinner Heimatbrief

aus der Patenstadt Bielefeld

Organ der Kreisgemeinschaft Gumbinnen/Ostpreußen



*Gumbinnen, Kirchenstraße mit  
Volksbank, vormals „Vorschußverein“*

*Nr. (281) 25 A*

**Nr. 79 1/92 April 1992**

## Inhaltsverzeichnis

Bundestreffen 1992 der Gumbinner und Salzburger	S. 3
Weitere Veranstaltungen 1992	S. 4
Es ist der Herr! Andachtsbetrachtung von Pfr. i. R. W. Plitt	S. 4–6
Grußwort des Kreisvertreters/Spendenaufruf	S. 6
<b>Aus der Heimat – Blickpunkt Gumbinnen</b>	
Bahnhof Gumbinnen (II.) / Ferienfreizeit Fichtenwalde / Ein Spion am Ostpreußenwerk / In memoriam H. Huffziger (Volkstanzlehrer) / Das Traumkleid / Großfeuer in Lutzen / Hauptamt Insterburg (Besiedlung im 16. Jh.) / Angerapp-Rückblende / Aufbruch nach Gumbinnen	S. 7–30
<b>Gumbinnen heute</b>	
Russische Straßennamen / Tränen auf Heimaterde / Erkundungen und Erlebnisse (Reiseberichte – Dokumentation) / Trakehnen – Fernsehfilm (Kritik aus KK) / Hilfsgütertransport / Gumbinner Zeitung TRUD / Spenden aus bes. Anlaß / Nothilfe f. Gumbinnen / Studien- und Kulturreisen nach Gumbinnen	S. 31–54
<b>Die Sprache der Heimat: Unser Platt von tohuus</b>	
2 Gedichte v. Toni Schawaller / De Kurrhoahn / Dreemoal Pech	S. 55–57
<b>Kreisgemeinschaft und Gumbinner Vereinigungen</b>	
Veranstaltungsberichte / Mitteilungen der Geschäftsstelle (Suchmeldungen; Bezirksliste Kanthausen; Auskunftsangelegenheiten) / Mitteilungen d. Kreisarchivs (Die Kirchenbücher d. Kreises Gumbinnen)	S. 58–67
Leserbriefe, Aussprache	S. 67–71
Patenstadt Bielefeld	S. 71–73
Personalien: Ehrung G. Post / F. Meitsch 60 / K. Bewersdorf 80 / E. Sachs †	S. 73–76
<b>Familiennachrichten</b>	
Bethel – ein Stadtteil Bielefelds	S. 76–92
Schriften zur Gumbinner Heimatkunde	S. 93–94
Veröffentlichungen der Kreisgemeinschaft	S. 95
	S. 96

---

## Gumbinner Heimatbrief

Herausgeber:	Kreisgemeinschaft Gumbinnen e.V., Bielefeld Kreisvertreter Karl-Friedrich von Below-Serpenten, Dorfstraße 34, 2301 Mielkendorf
Geschäftsstelle:	Stadt Bielefeld, Patenschaft Gumbinnen, Postfach 181, 4800 Bielefeld 1
Schriftleitung:	Martin Boss, Schlesierstraße 31, 3200 Hildesheim
Familiennachrichten:	Erna Reinke, Stapelfelder Stieg 1, 2000 Hamburg 73
Jugendseiten:	Rita Bense, Am Silberberg 10, 2121 Melbeck

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers. Schriftliche Einsendungen aller Art zur Inhaltsgestaltung sind erwünscht, besonders, wenn sie den Themenbereich der Gumbinner Heimarbeit betreffen. Abdruck und redaktionelle Bearbeitung vorbehalten. Honorare werden nicht gezahlt, jedoch Kosten auf Wunsch erstattet. Für den Inhalt der Beiträge sind die Verfasser selbst verantwortlich. Keine gewerblichen Anzeigen. Der Gumbinner Heimatbrief wird allen Gumbinner Familien aus Stadt und Land sowie ihren Nachkommen zugeschickt, soweit ihre Anschriften vorliegen. Er wird allein aus Spenden der Leser finanziert und nimmt keine Zuschüsse aus öffentlichen Mitteln in Anspruch.

Erscheinungsweise z. Z. 3mal jährlich etwa April, September, Dezember (unverbindlich). Druck: Graphischer Betrieb Ernst Giesecking GmbH, 4800 Bielefeld 13; Auflage 13 000

**Redaktionsschluß für die nächste Nummer: 1. Juli 1992**